

KENWOOD

DRV-A700W

GPS Integrated Dashboard Camera

QUICK START GUIDE

Dashcam mit integriertem GPS

Schnellstartanleitung

Camera embarquée avec GPS intégré

Guide de démarrage rapide

Dashboard Camera met GPS

Snelstartgids

Videocamera da cruscotto con GPS integrato

Guía de avvio rapido

Cámara de salpicadero con GPS integrado

Guia de início rápido

Cámara de tablier com GPS incorporado

Guia de Inicio Rápido

Видеореєстратор с GPS приємником

Краткое руководство по началу работы

Wideo rejestrator ze zintegrowanym GPS

Skrocoana instrukcja

Kamera do auta s vstavebným GPS

Rychlá příručka

Camera de bord cu GPS integrat

Ghid de ini iere rapidă

JVCKENWOOD Corporation

US Residents Only

Register Online

Register your KENWOOD product at www.kenwood.com/usa

© 2019 JVCKENWOOD Corporation



700WD-V1.2.A.A-EN

Parts Name and Functions

EN

Parts Name

- ① Power / Screen Shot Button
- ② OK Button
- ③ LED Indicator
- ④ Reset Status Button
- ⑤ Speaker
- ⑥ microSD Card Slot
- ⑦ DC-IN / Data Transfer Port
- ⑧ Connector Port
- ⑨ CAM-IN

Function

File Protect / Wireless Link Button

File Protect

Simply press the button to protect the current video file from overwriting.

Wireless Link

Press and hold for 3 seconds to turn on the Wireless Link function.

Wireless Pairing / Connected / Disconnected:

- Wireless Link Pairing chimes/sound (continuous tingling)
- Wireless Link Connected chimes / sound (tingling)
- Wireless Link Disconnected chimes / sound (reverse tingling)

Power / Screen Shot Button

Power

Press and hold the button for 3 seconds to turn the device on / off.

Screen Shot

While you are recording in video mode, press the button and you will be able to take a screenshot of the current frame.

OK Button

Press to start or stop recording.

Start / Stop recording

1. Start recording (Long beep)

2. Stop recording (Short beep)

Status LED Indicator

Red: Power On, Red (Flashing): Recording, Blue: Charging

Reset Button

On the rare occasions the device has a problem, use the reset button to shut down the device. Simply press the reset until the device turns off and press power button to turn on.

Reset Wireless Link Password

Press and hold both the File Protect and Power buttons for 2 seconds to restart the device and reset the Wireless Link password to 12345678.

Bezeichnung und Funktionen von Teilen

DE

Bezeichnung von Teilen

- ① Dateischutz- / Drahtlosverbindung-Modus
- ② Ein-/Austaste / Bildschirmaufnahme-Modus
- ③ OK-Taste
- ④ LED-Anzeige
- ⑤ Reset-Taste
- ⑥ Lautsprecher
- ⑦ microSD-Kartenschlitz
- ⑧ Gleichspannungseingang / Datenübertragungsanschluss
- ⑨ Anschluss
- ⑩ Kameraeingang

Function

Dateischutz- / Drahtlosverbindung-Modus

Dateischutz

Zum Schutz der aktuellen Videodatei drücken, damit diese nicht überschrieben wird.

Drahtlosverbindung

Zum Einschalten der Drahtlosfunktion 3 Sekunden gedrückt halten.

Drahtloses Kopieren / Verbunden / Getrennt:

- Wireless Link Kopplung Glockentöne / Sound (kontinuierliche Vibration)
- Wireless Link verbunden Glockentöne / Sound (Vibration)
- Wireless Link getrennt Glockentöne / Sound (Vibration)

Ein-/Austaste / Bildschirmaufnahme-Modus

Ein-/Austaste

Halten Sie die Taste zum Ein-/Abschalten des Gerätes 3 Sekunden lang gedrückt.

Bildschirmaufnahme

Nehmen Sie im Videomodus aufnehmen können Sie durch Drücken dieser Taste eine Bildschirmaufnahme des aktuellen Einzelbildes machen.

OK-Taste

Starten oder Stoppen der Aufnahme drücken.

Aufnahme starten / stoppen:

1. Aufnahme starten (langer Piepton)

2. Aufnahme stoppen (kurzer Piepton)

Status-LED-Anzeige

Rot: Betrieb, Rot (blinkend): Aufnahme, Blau: Aufladung

Reset-Taste

In den seltenen Fällen, in denen das Gerät ein Problem aufweist, zum Abschalten des Gerätes drücken. Reset-Taste drücken, bis sich das Gerät abschaltet. Dann mit der Ein-/Austaste wieder einschalten.

Wireless Link Passwort zurücksetzen

Halten Sie die Tasten Dateischutz und Power 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät neu zu starten und das Wireless Link Passwort auf 12345678 zurückzusetzen.

Nom des Parties et Fonctions

FR

Nom des parties

- ① Bouton de liaison sans fil / protection des fichiers
- ② Bouton d'alimentation / Capture d'écran
- ③ Bouton OK
- ④ Indicateur à LED
- ⑤ Bouton de réinitialisation de statut
- ⑥ Haut-parleur
- ⑦ Port de carte micro SD
- ⑧ Port de transfert des données / DC-IN
- ⑨ Port de connexion
- ⑩ Entrée Caméra

Fonction

Bouton de liaison sans fil / protection des fichiers

Protection des fichiers

Appuyez simplement sur le bouton pour protéger le fichier vidéo actuel et empêcher qu'il ne soit effacé.

Liaison sans fil

Pressez et maintenez durant 3 secondes pour allumer la fonction de liaison sans fil.

Appairage sans fil / Connecté / déconnecté:

- Wireless Link Pairen Geluid / Geluid (continu rinkelen)
- Wireless Link verbonden Geluid / Geluid (rinkel)
- Wireless Link Verbreken geluid / geluid (omgekeerde rinkel)

Bouton d'alimentation / Capture d'écran

d'alimentation

Appuyez sur le bouton et maintenez le 3 secondes pour allumer/teindre le dispositif.

Capture d'écran

Lorsque vous enregistrez en mode vidéo, appuyez sur le bouton et vous serez capable de prendre une capture de l'écran actuel.

Bouton OK

Appuyez pour démarrer ou stopper l'enregistrement.

Commencer / arrêter enregistrement:

1. Start opnemen (Lang signaal)

2. Arrêter enregistrement (Bip court)

Indicateur de statut à LED

Rouge: Allumé, Rouge (Clignotant): En enregistrement, Bleu: En charge

Bouton Reset

Dans les rares occasions où le dispositif à un problème, utilisez le bouton reset pour arrêter le dispositif.

Appuyez simplement sur le bouton reset pour éteindre le dispositif et appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer.

Réinitialiser Mot de passe Wireless Link

Maintenez les boutons de protection de fichier et Power enfoncés simultanément pendant 2 secondes pour redémarrer le périphérique et réinitialiser le mot de passe de Wireless Link sur 12345678.

Naam en functies onderdelen

NL

Naam onderdeel

- ① Knop bestand beschermen / draadloze verbinding
- ② Voedingsknop / knop schermafbeelding
- ③ Knop OK
- ④ LED-indicator
- ⑤ Knop Reset status
- ⑥ Luidspreker
- ⑦ microSD-kaartsleuf
- ⑧ Aansluiting DC-IN / gegevensoverdracht
- ⑨ Connectoraansluiting
- ⑩ Camera-ingang

Functie

Knop bestand beschermen / draadloze verbinding

Bestandsbescherming

Druk op de knop om het huidige videobestand tegen overschrijven te beschermen.

Draadloze verbinding

Houd de knop 3 seconden ingedrukt om de functie Draadloze verbinding in te schakelen.

Draadloos Koppelen / Verbonden / Verbinding verbroken:

- Wireless Link Pairen Geluid / Geluid (continu rinkelen)
- Wireless Link Verbonden Geluid / Geluid (rinkel)
- Wireless Link Verbreken geluid / geluid (omgekeerde rinkel)

Voedingsknop / knop schermafbeelding

Voedingsknop

Houd de knop 3 seconden ingedrukt om dit apparaat in of uit te schakelen.

Schermafbeelding

Krij tijdens het opnemen in de videostand op deze knop waarna u een schermafbeelding kunt maken van het actuele beeld.

Knop OK

Indrukken om het opnemen te starten of stoppen.

Start / Stop opnemen:

1. Start opnemen (Lang signaal)

2. Stop opnemen (Kort signaal)

LED statusindicator

Rood: Toegankelijk, Rood (knippend): Opnemen, blauw: Bezig met laden

Reset-knop

Bij de zeldzame keren dat het apparaat een probleem heeft, gebruikt u de reset-knop om het apparaat af te sluiten. Druk op de reset-knop tot het apparaat uitschakelt en druk op de power-toets om het in te schakelen.

Reset Draadloos Link Wachtwoord

Wanneer u de knop "Power"-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw op te starten en het Wireless Link-wachtwoord opnieuw in te stellen op 12345678.

Nome e funzioni delle parti

IT

Nome componenti

- ① Tasto Protezione file / Link wireless
- ② Tasto di alimentazione / Screenshot
- ③ Tasto OK
- ④ LED
- ⑤ Tasto Ripristina stato
- ⑥ Altoparlante
- ⑦ Slot scheda microSD
- ⑧ Porta DC-IN / Trasferimento dati
- ⑨ Porta connettore
- ⑩ Ingresso telecamera

Funzione

Tasto Protezione file / Link wireless

Protezione file

Basta premere il tasto per proteggere il file video attuale dalla sovrascrittura.

Link wireless

Tenere premuto per 3 secondi per attivare la funzione Link wireless.

Connessione Wireless / Connesso / Disconnesso:

- Suonerie collegamento wireless / suoneria (continua)
- Suonerie connessione wireless / suoneria (reverse)
- Suonerie disconnessione wireless / suoneria (rinversa)

Tasto di alimentazione / Screenshot

Alimentazione

Tenere premuto il tasto per 3 secondi per accendere/spegnere il dispositivo.

Screenshot

Mentre si sta registrando in modalità video, premere il tasto per catturare uno screenshot del fotogramma attuale.

Tasto OK

Premere per avviare o arrestare la registrazione.

Avvia / Blocca registrazione:

1. Avvia registrazione (suono prolungato)

2. Blocca registrazione (suono breve)

LED di stato

Rosso: Accesso, Rosso (lampeggiante): Registrazione, Blu: Carica

Tasto Ripristina

Reimposta password collegamento wireless

Tenere premuti i pulsanti File Protect e Power per 2 secondi per riavviare il dispositivo e reimpostare la password di Wireless Link su 12345678.

1

In-Vehicle Installation

EN

1. Insert microSD Card Into The Dash Cam

The dash cam supports class 10 or above microSD card with 8GB to 256GB capacity.

Follow the symbol as directed to insert the SD card.

Do not remove or insert the memory card while the device is turned on.

The microSD card is inserted as factory shipment condition.

2. Connect the Fuse Tap Cable to the fuse box

Find your vehicle's fuse box. Typically it locates under the driver steering wheel or underneath your engine hood. Please refer your vehicle manual.

Remove an original fuse associated with your vehicle's ignition ACC/switched or Permanent power supply.

We recommend that the maximum rating of the fuse is no more than 20 Amps.

For Parking mode, connection to permanent power supply required.

Connect 5V Mini USB connector to the dash cam.

3. The First-Time Setup

When device is powered, the dash cam will turn on and automatically enter Wireless Link mode.

Please setup the dash cam with your smartphone and it will display the first-time setup. Please follow the guide to set, country, time zone, time, date, speed units and Wireless link password by using your smartphone.

Note: Wireless Link password:12345678 (default)

4. Select Installation Position

View the image through the smartphone and adjust the installation position.

5. Stick The Adhesive Onto The Windshield

After positioning a location on the windshield, clean the area with a dry / clean cloth, remove the adhesive protective film and protective lens film, stick it on the windshield, keep pressing and adding pressure on it for 30 seconds.

6. Start Recording Automatically

After formatting the card, the dash cam will start recording and you are all set.

Installation im Fahrzeuginneren

DE

1. microSD-Karte in Dashcam installieren

Die Dashcam unterstützt eine microSD-Karte der Klasse 10 oder höher mit einer Kapazität von 8 bis 256 GB. Beachten Sie beim Einsetzen der SD-Karte das Symbol.

Speicherkarte nicht entfernen oder einsetzen, während das Gerät eingeschaltet ist.

Die microSD-Karte ist bereits ab Werk eingesetzt.

2. Schließen Sie den Sicherung-Kabelabgang an den Sicherungskasten an

Spüren Sie den Sicherungskasten Ihres Fahrzeuges auf. Dieser befindet sich üblicherweise unter dem Lenkrad oder im Motorraum.

Werfen Sie einen Blick in die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeuges.

Nehmen Sie die Originalsicherung heraus, die die mit dem Zündschloss gekoppelte Stromversorgung der Klimaanlage oder Dauerstromversorgung absichert. Wir empfehlen eine maximale Dimensionierung der Sicherung von 20 A.

Für den Parkmodus ist der Anschluss an die permanente Stromversorgung erforderlich.

Schließen Sie den 5-V-Mini-USB-Verbinder an die Dashcam an.

3. Erstmalige Einrichtung

Wenn das rät eingeschaltet ist, schaltet sich die Dashcam ein und wechselt automatisch in den Wireless Link Modus.

Bitte richten Sie die Dashcam mit Ihrem Smartphone ein. Bitte folgen Sie der Anleitung zur Einstellung der erstmaligen Angaben von Land, Zeitzone, Zeit, Datum, Geschwindigkeitseinheiten und Wireless Link-Passwort mit Ihrem Smartphone.

Hinweis: Passwort für Wireless Link: 12345678 (Standard)

4. Selecaiposition auswählen

Betrachten Sie das Kamerabild über das Smartphone und stellen Sie die Einbauposition ein.

5. Kleben Sie den Klebstoff auf die Windschutzscheibe.

Nach der Positionierung auf der Windschutzscheibe den Bereich mit einem trockenen/reinen Tuch reinigen, die klebende Schutzfolie und die Linsenschutzfolie entfernen, auf die Windschutzscheibe kleben und 30 Sekunden lang drücken.

6. Aufnahme automatisch starten

Nach Formatierung der Karte beginnt die Dashcam mit der Aufnahme.

Installation embarquée

FR

1. Insérer une carte SD dans la caméra embarquée

La caméra embarquée supporte des microSD de classe 10 ou plus, de 8 à 256Gb.

Suivez le symbole comme indiqué pour insérer la carte SD.

N'insérez pas ou ne retirez pas la carte mémoire quand le dispositif est en marche.

La carte microSD a été pré-insérée en usine.

2. Connectez le câble porte-fusible de dérivation à la boîte à fusibles

Trouvez la boîte à fusibles de votre véhicule. Généralement, elle se trouve sous le volant du conducteur ou sous le capot du moteur.

Retirez un fusible d'origine associé à l'allumage de la climatisation/du moteur de votre véhicule ou l'alimentation électrique permanente.

Nous recommandons que la puissance maximale du fusible ne dépasse pas 20 ampères.

Pour le mode Parking, une alimentation permanente est nécessaire.

Branchez le connecteur mini USB 5V à la caméra embarquée.

3. Premiers réglages

Lorsque l'appareil est alimenté, la dashcam s'allume et passe automatiquement en mode Wireless Link.

Vous configurez la dashcam avec votre smartphone et elle-ci affichera le menu réglages. Suivez le guide pour définir le pays, le fuseau horaire, l'heure, la date, les unités de vitesse et le mot de passe du Wireless Link il à l'aide de votre smartphone.

Remarque: mot de passe Wireless Link: 12345678 (par défaut)

4. Bepaal de installatiepositie

Bekijk het camerabeeld op de smartphone en pas de installatiepositie aan.

5. Colleaz l'adhésif sur le pare-brise

Après avoir positionné un emplacement sur le pare-brise, nettoyez la zone avec un chiffon sec / propre, retirez le film protecteur adhésif et le film protecteur de lentille, collez-le sur le pare-brise, maintenez la pression et appliquez une pression supplémentaire pendant 30 secondes.

6. Commencer à enregistrer automatiquement

Après le formatage de la carte, la caméra embarquée commence à enregistrer et vous êtes prêt.

2

Feature & Support

EN

Parking Mode

Access VIDEO MENU via Smartphone, then turn the Parking Mode Sensor setting to On.

In parking mode, the device will stay in a standby mode. It can detect an impact above the normal level, recording events that could damage your vehicle. Also, the hardware kit has an automatic power cutoff function. When the device detects that the car battery is below a certain level, it will cut off power to prevent draining the battery.

KENWOOD DASH CAM MANAGER Smartphone App

"KENWOOD DASH CAM MANAGER" is a smartphone app for displaying video recorded with the device. It can be used to review data and videos of the latest KENWOOD dash cameras. Download and install the app from App Store(iOS) / Google Play(Android) on your mobile device.

Nombres de las piezas y funciones

Nombre de las piezas

- 🔌

Botón Proteger archivo / Enlace inalámbrico
- 🔌

Botón de alimentación / Captura de pantalla
- 🔌

Botón Aceptar
- 🔌

Indicador LED
- 🔌

Botón Restablecer estado
- 🔌

Altavoz
- 🔌

Ranura para tarjetas MicroSD
- 🔌

ENTRADA DE CC /
- 🔌

Puerto de transferencia de datos
- 🔌

Botón para OK
- 🔌

Puerto del conector
- 🔌

Entrada de cámara

Función

Botón Proteger archivo / Enlace inalámbrico
Proteger archivo
 Simplemente presione el botón para proteger el archivo de video actual contra sobrescritura.
Enlace inalámbrico
 Presione sin soltar el botón durante 3 segundos para activar la función Enlace inalámbrico.
 Emparejamiento inalámbrico / conectado / desconectado:
 Timbre / sonido emparejamiento inalámbrico. (hormigueo continuo)
 Timbre / sonido emparejamiento inalámbrico. (hormigueo)
 Timbre / sonido emparejamiento inalámbrico. (hormigueo reverso)

Botón de alimentación / Captura de pantalla
 De alimentación
 Presione sin soltar el botón durante 3 segundos para encender y apagar el dispositivo.
Captura de pantalla
 Mientras graba en el modo de video, presione este botón para hacer una captura de pantalla del fotograma actual.

Botón Aceptar
 En las raras ocasiones en las que el dispositivo tenga un problema, utilice el botón Restablecer para apagarlo. Simplemente presione el botón Restablecer hasta que el dispositivo se apague y presione el botón de alimentación para encenderlo.

Restablecer contraseña de enlace inalámbrico
 Mantenga presionados los botones File Protect y Power durante 2 segundos para reiniciar el dispositivo y restablecer la contraseña de Wireless Link a 12345678.

Nome e função dos componentes

Nome do componente

- 🔌

Botão Proteção de ficheiro / Ligação sem fios
- 🔌

Ligação sem fios
- 🔌

Botão de energia / Captura de ecrã
- 🔌

Botão para OK
- 🔌

Indicador LED
- 🔌

Botão de reposição de estado
- 🔌

Altifalante
- 🔌

Ranhura para cartão Micro SD
- 🔌

Porta de Entrada DC / Transferência de dados
- 🔌

Porta do conector
- 🔌

Entrada de câmara

Função

Botão de Proteção de ficheiro / Ligação sem fios
Proteção de ficheiro
 Prima o botão para evitar a substituição do vídeo atual.
Ligação sem fios
 Mantenha o botão premido durante 3 segundos para ativar a função Ligação sem fios.
 Emparejamento Wireless / Ligado / Desligado:
 Emparelhamento Wireless Link toque / som (toque continuo)
 Wireless Link Ligado toque / som (toque)
 Wireless Link Desligado toque / som (toque reverso)

Botão de energia / Captura de ecrã
 De energia
 Mantenha o botão premido durante 3 segundos para ligar/desligar o dispositivo.
Captura de ecrã
 Prima o botão enquanto grava no modo de vídeo e poderá efetuar uma captura de ecrã do fotograma atual.

Botão OK
 Prima para iniciar ou parar a gravação.
 Iniciar / Parar gravação:
 1. Iniciar gravação (Toque longo)
 2. Parar gravação (Toque curto)

Indicador LED de estado
 Rojo: Encendido, Rojo (intermitente): Grabando, Azul: Carga

Botón Restablecer
 Presione sin soltar el botón hasta que el dispositivo se apague y presione el botón de alimentación para encenderlo.

Restablecer contraseña de enlace inalámbrico
 Mantenga presionados los botones File Protect y Power durante 2 segundos para reiniciar el dispositivo y restablecer la contraseña de Wireless Link a 12345678.

Наименования и функции деталей

Наименования деталей

- 🔌

Кнопка Защита файла / Беспроводная связь
- 🔌

Кнопка питания / Снимок экрана
- 🔌

Кнопка ОК
- 🔌

Светодиодный индикатор
- 🔌

Кнопка сброса состояния
- 🔌

Динамики
- 🔌

Слот для установки карт памяти microSD
- 🔌

Вход питания постоянного тока /
- 🔌

Порт передачи данных
- 🔌

Порт подключения
- 🔌

Вход камеры

Функция

Кнопка Защита файла / Беспроводная связь
Защита файла
 Нажмите на кнопку для защиты текущего видеofайла от перезаписи.
Беспроводная связь
 Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд для включения функции «Беспроводная связь».
 Установка беспроводного соединения / Подключено / Отключено:
 Установка соединения: перезвон / нарастающий шум
 Подключено: перезвон / звук
 Отключено: перезвон / убывающий звук

Кнопка питания / Снимок экрана
Питание
 Для включения или выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.
Снимок экрана
 Выполняя запись в режиме видео, нажмите на кнопку, чтобы сделать снимок экрана текущего кадра.

Кнопка ОК
 Нажмите эту кнопку или остановки записи.
 Начать / остановить запись:
 1. Начать запись (длинный сигнал)
 2. Остановить запись (короткий сигнал)

Светодиодный индикатор состояния
 Красный: Питание включено, Красный (мигает): Запись, Синий: Заряжается

Кнопка сброса
 В редких случаях, когда возникает неполадка в работе устройства, нажмите на кнопку сброса для завершения работы устройства. Нажмите на кнопку сброса, чтобы отключить устройство, а затем включите его нажатием кнопки питания.

Сброс пароля беспроводного подключения
 Нажмите и удерживайте кнопки защиты файла и включения питания в течение 2 секунд для перезагрузки устройства и сброса пароля беспроводного подключения до 12345678.

Nazwy elementów i funkcje

Nazwy elementów

- 🔌

Przycisk ochrony pliku / połączenia bezprzewodowego
- 🔌

Połączenie bezprzewodowe
- 🔌

Naciśnij przycisk / przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
- 🔌

Przycisk OK
- 🔌

Wskaźnik LED
- 🔌

Przycisk resetowania stanu
- 🔌

Głośnik
- 🔌

Gniazdo karty microSD
- 🔌

Gniazdo DC-IN / transferu danych
- 🔌

Port złącza
- 🔌

Wejście kamery

Funkcje

Przycisk ochrony pliku / połączenia bezprzewodowego
Ochrona pliku
 Naciśnij ten przycisk, aby zabezpieczyć bieżący plik wideo przed nadpisaniem.
Połączenie bezprzewodowe
 Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję połączenia bezprzewodowego.
 Parowanie bezprzewodowe / Połączony / Rozłączony:
 Parowanie Wireless Link dźwięki / dźwięk (wibracje)
 Łączenie Wireless Link dźwięki / dźwięk (wibracje)
 Rozłączenie Wireless Link dźwięki / dźwięk (wibracje)

Przycisk zasilania / zrzutu ekranu
Zasilania
 Naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
Zrzut ekranu
 Podczas nagrywania w trybie wideo naciśnij ten przycisk, aby wykonać zrzut ekranu bieżącej klatki.

Przycisk OK
 Naciśnij przycisk lub zatrzymaj nagrywanie.
 Start / Stop nagrywania.
 Naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
 1. Start nagrywania (długi dźwięk)
 2. Zastanów nagrywania (krótki dźwięk)

Wskaźnik LED stanu
 Czerwony: włączone zasilanie, Czerwony (miga): nagrywanie, Niebieski: ładowanie

Przycisk resetowania
 W rzadkich przypadkach wystąpienia problemu wyłącz urządzenie za pomocą przycisku resetowania. Naciśnij przycisk resetowania, aż urządzenie wyłączy się, a następnie naciśnij przycisk zasilania, aby je ponownie włączyć.

Reset hasła Wireless Link
 Naciśnij i przytrzymaj przyciski Ochrona plików i Zasilanie przez 2 sekundy, aby ponownie uruchomić urządzenie i zresetować hasło Wireless Link do 12345678.

Instalación en el vehículo

1. Inserte la tarjeta Micro-SD en la cámara para salpicadero
 La cámara para salpicadero es compatible con tarjetas Micro-SD de clase 10 con una capacidad de 8 GB hasta 256 GB.
 Siga el símbolo tal y como se indica para insertar la tarjeta SD.
 No retire o inserte la tarjeta de memoria mientras el dispositivo esté encendido.
 La tarjeta microSD se inserta como condición de envío de fábrica.

2. Conecte el cable de tapa con fusible a la caja de fusibles
 Busque la caja de fusibles del vehículo. Por lo general, se encuentra debajo del volante del conductor o debajo del capó del motor. Consulte el manual del vehículo.
 Quite un fusible original asociado con la fuente de alimentación de ignición de CA, conmutada o permanente del vehículo.
 Le recomendamos que el valor nominal máximo del fusible no sea superior a 20 amperios.
 Para el modo estacionamiento, se requiere conexión a una fuente de alimentación permanente.
 Enchufe el conector Mini-USB de 5 V a la cámara para salpicadero.

3. Primera configuración
 Cuando el dispositivo está encendido, la cámara de salpicadero se encenderá e ingresará automáticamente al modo de enlace inalámbrico.
 Configure la cámara de salpicadero con su teléfono inteligente y mostrará la configuración por primera vez. Siga la guía para configurar país, zona horaria, hora, fecha, unidades de velocidad y contraseña de enlace inalámbrico, utilizando su teléfono inteligente.
 Nota: Contraseña de enlace inalámbrico: 12345678 (predeterminado)

4. Seleccione la posición de instalación
 Vea la imagen a través del teléfono inteligente y ajuste la posición de instalación.

5. Pegue el adhesivo en el parabrisas
 Después de seleccionar una ubicación en el parabrisas, limpie el área con un paño seco, retire la película protectora adhesiva y la película protectora de la lente, péguela en el parabrisas, mantenga presionando durante 30 segundos.

6. Iniciar la grabación automáticamente
 Después de formatear la tarjeta, la cámara para salpicadero comenzará a grabar y todo estará preparado.

Instalação no veículo

1. Insereir um cartão microSD na câmara
 A câmara suporta cartões microSD de classe 10 ou superior com capacidade de 8 GB a 256 GB.
 Siga o símbolo conforme indicado para inserir o cartão SD.
 Não remova ou insira o cartão de memória com o dispositivo ligado.
 O produto microSD é inserido como condição de montagem de fábrica.

2. Ligue o cabo de ligação do fusível à caixa de fusíveis
 Localize a caixa de fusíveis do veículo. Geralmente, encontra-se debaixo do volante ou debaixo do capô do motor. Consulte o manual do veículo.
 Retire o fusível original associado à fonte de alimentação ACC/Interruptor da ignição do veículo.
 Recomendamos que a potência máxima do fusível não seja superior a 20 Amp.
 Para o modo de Parking, é necessária uma ligação a uma alimentação permanente.
 Ligue o conector Mini USB de 5V à câmara.

3. A primeira configuração
 Quando o dispositivo é ligado a câmara de tablier é ligada e entra automaticamente no modo Wireless Link.
 Ajuste a câmara de tablier com o seu smartphone e será apresentado o ajuste inicial. Siga o guia para definir, país, zona horária, hora, data, unidades de velocidade e a palavra passe Wireless Link usando o seu smartphone.
 Nota: a palavra passe Wireless Link:12345678 (inicial)

4. Seleccione a Posição de Instalação
 Veja a imagem através do smartphone e ajuste a posição da instalação.

5. Cole a Fita Adesiva ao Para-Brisas
 Depois de escolher a posição no para-brisas, limpe a zona com um pano mado / seco, retire a fita protetora do adesivo e da lente, fixe no para-brisas, pressione durante 30 segundos.

6. Iniciar gravação automaticamente
 Depois de formatar o cartão, a câmara irá iniciar a gravação e está pronta a usar.

Установка в автомобиле

1. Вставьте карту памяти microSD в разъем видеорегистратора
 Видеорегистратор поддерживает карты памяти microSD класса 10 и выше емкостью от 8 до 256 Гб.
 Вставьте карту памяти SD в разъем, руководствуясь представленным символом.
 Не извлекайте и не вставляйте карту, если устройство включено.
 Карта microSD входит в заводской комплект поставки устройства.

2. Подключите кабель с предохранителями к колодке предохранителей
 Локализе в автомобиле коробку с предохранителями. Обычно она расположена под рулевым колесом или под капотом. См. руководство по эксплуатации автомобиля.
 Извлеките оригинальный предохранитель в цепи зажигания ACC (включенная) или непрерывного питания.
 Рекомендуется использовать предохранитель номиналом не более 20 А.
 Для работы режима парковки требуется непрерывное подключение к источнику питания.
 Подключите к нему разъем Mini USB 5 В.

3. Начальная настройка
 При подаче питания видеорегистратор автоматически включится и войдет в режим беспроводного подключения.
 Показатели, настройки видеорегистратора при помощи смартфона. При первом подключении выберите страну, часовой пояс, время, дату, единицы измерения скорости, а также задайте пароль беспроводного подключения.
 Важно: пароль беспроводного подключения по умолчанию: 12345678

4. Выберите положение для установки
 Оцените угол обзора через смартфон и скорректируйте положение установки.

5. Прикрепление к лобовому стеклу
 После выбора положения на лобовом стекле, очистите область установки сухой/чистой материей, удалите защитную пленку и прижмите устройство к лобовому стеклу на 30 секунд.

6. Запускать запись автоматически
 После форматирования карты видеорегистратор начнет выполнять запись, а его настройка завершена.

Instalacja w pojeździe

1. Włóż kartę microSD do wideorejestratora
 Wideorejestратор obsługuje karty microSD klasy 10 lub wyższej o pojemności od 8 do 256 GB.
 Kartę SD należy włożyć zgodnie ze wskazanym symbolem.
 Kartę pamięci nie wolno wyjmować ani wkładać, gdy urządzenie jest włączone.
 Karta microSD jest w zestawie fabrycznie na etapie wysyłki.

2. Podłącz przewód typu bypass z gniazdem bezpieczników do skrzynki bezpieczników
 Znajdź skrzynkę bezpieczników w pojeździe. Zazwyczaj znajduje się ona pod kierownicą bądź pod maską.
 Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi pojazdu.
 Wyjmij oryginalny bezpiecznik powiązany z zasilaniem ACC, przełączalnym lub stałym w stacyjce pojazdu.
 Zalecamy, aby maksymalna wartość znamionowa bezpiecznika nie była większa niż 20 A.
 W trybie parkowania wymagane jest podłączenie do stałego źródła zasilania.
 Podłącz złączkę Mini USB 5 V do kamery samochodowej.

3. Konfiguracja początkowa
 Po zasileniu urządzenia rejestrator włączy się i automatycznie przejdzie w tryb Wireless Link.
 Skonfiguruj rejestrator za pomocą smartfona, aby wyświetliła się pierwsza konfiguracja. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby ustawić kraj, strefę czasową, godzinę, datę, jednostki prędkości i hasło Wireless Link.
 Ważne: hasło Wireless Link: 12345678 (domyślne)

4. Wybierz pozycję instalacji
 Wyświetl obraz przez смартфон i dostosuj pozycję instalacji.

5. Przyklej do szyby
 Po ustaleniu miejsca na przedniej szybie, wyczyść ten obszar suchą czystą szmatką, usuń folię ochronną z taśmy samoprzylepnej i folię ochronną z obiektywu. Przyklej urządzenie do przedniej szyby, dociskając je przez 30 sekund.

6. Automatyczne rozpoznawanie nagrywania
 Po sformatowaniu karty wideorejestrator rozpocznie nagrywanie, co oznacza pomyślne ukończenie procesu konfiguracji.

Funkcje i wsparcie

Tryb parkowania
 Użytkaj dostęp do MENU VIDEO za pomocą smartfona, a następnie ustaw czujnik trybu parkowania na W.

W trybie parkowania urządzenie pozostanie w trybie gotowości. Urządzenie może wykrywać zdarzenia wykrywające poza normalny próg i nagrywać zdarzenia, mogące doprowadzić do uszkodzenia pojazdu.
 Dodatkowo podłączany zestaw ma funkcje automatycznego odcięcia zasilania. Gdy urządzenie wykryje, że poziom naładowania akumulatora samochodowego spadł poniżej określonego poziomu, odłączy zasilanie, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.

Aplikacja na smartfony KENWOOD DASH CAM MANAGER
 „KENWOOD DASH CAM MANAGER” to aplikacja na smartfony umożliwiająca oglądanie nagrań zarejestrowanych przez urządzenie.
 Może służyć do przeglądania danych i nagrań najnowszych wideorejestratorów firmy KENWOOD.
 Aplikację należy pobrać w sklepie App Store(iOS) / Google Play(Android) i zainstalować na urządzeniu przenośnym.

Sposób łączenia:
 1. Stisknięte dźwigełko bezdrótowe propojeni na urządzeni a otwetele reżim pipiopeni.
 2. Otwetiele KENWOOD DASH CAM MANAGER aplikace pro mobilni telefonj.
 3. Deschietele aplikacjia pentru smartphone care permite afisarea clipurilor video inregistrate cu dispozitivul.
 4. Wpisz w polu hasła połączenia bezprzewodowego.
 5. Po dokonieniu ustawień kliknij Pokażować, które sąs pżesmygnie na hlavní obrazovku aplikace.

Software pro stolni počítače KENWOOD VIDEO PLAYER
 „KENWOOD VIDEO PLAYER” je software pro stolni počítače, který zobrazuje videozáznamy pořízené pomocí zařízení.
 Používá se pro ověření dat a záznamů nejnovějších palubních kamer značky KENWOOD.
 Stáhněte si z webu https://www.kenwood.com/cs/ce/ instalační program a nainstalujte si software v počítačovém prostředí, ke kterému máte oprávnění správy.

Oprogramowanie komputerowe KENWOOD VIDEO PLAYER
 „KENWOOD VIDEO PLAYER” to oprogramowanie komputerowe do oglądania nagrań zarejestrowanych przez urządzenie.
 Może służyć do przeglądania danych i nagrań najnowszych wideorejestratorów firmy KENWOOD.
 Należy pobrać instalatora ze strony https://www.kenwood.com/cs/ce/ i zainstalować oprogramowanie na komputerze, na którym użytkownik ma uprawnienia administratora.

Wiecej informacji
 Szczegółowe instrukcje obsługi i dalsze informacje można znaleźć w INSTRUKCJI OBSŁUGI na stronie: https://www.kenwood.com/cs/ce/ lub uzyskać, kontaktując się ze sprzedawcą/centrum serwisowym JVCKENWOOD.

microSDXC Logo is a trademark of SD-3C LLC.
 Android jest znakiem handlowym firmy Google Inc. w Stanach Zjednoczonych lub w innych krajach.
 iOS jest znakiem handlowym lub zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Cisco w Stanach Zjednoczonych lub w innych krajach.

Názvy částí a funkci

Název části

- 🔌

Tlačítko Ochrana souborů / Bezdrátové propojení
- 🔌

Vypínač / Tlačítko kopie obrazovky
- 🔌

Tlačítko OK
- 🔌

LED kontrolka
- 🔌

Botón Reset
- 🔌

Reproduktor
- 🔌

Slot karty Micro SD
- 🔌

DC-IN / Port pro přenos dat
- 🔌

Port konektoru
- 🔌

Fotoaparát výstup

Funkce

Tlačítko Ochrana souborů / Bezdrátové propojení
Ochrana pliku
 Stisknutím tohoto tlačítka zajistíte ochranu souboru videa před přepsáním.
Połączenie bezprzewodowe
 Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję połączenia bezprzewodowego.
 Parowanie bezdrótowego spójeni / Pipojeno / Odepjeno:
 Zvuk párování Wireless Link (nepřetržitě zvoni) / Zvuk připojení Wireless Link (nepřetržitě zvoni) / Zvuk odpojení Wireless Link (občasné zazvonění)
 Zvuk odpojení Wireless Link (občasné zazvonění)

Vypínač / Tlačítko kopie obrazovky
Vypínač
 Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 3 sekund zařazení zapnete/vypnete.
Kopie obrazovky
 Během záznamu v režimu videa můžete stisknutím tlačítka pořídit kopii obrazovky aktuálního snímku.

Tlačítko OK
 Můžete stisknutím pípnout, kdy má zařízení nějaký problém, ho pomoci tlačítka Reset vypnete. Stačí pouze stisknout a držet Reset, dokud se zařízení nevypne, a následným stisknutím tlačítka napájení ho zapnete.

Štávorák LED kontrolka
 Červená: Zapnutí. Červená (blikající): Záznam. Modrá: Prohibák nabíjení

Tlačítko Reset
 V výjimečných případech, kdy má zařízení nějaký problém, ho pomoci tlačítka Reset vypnete. Stačí pouze stisknout a držet Reset, dokud se zařízení nevypne, a následným stisknutím tlačítka napájení ho zapnete.

Reset hesla Wireless Linku
 Pro resetování hesla Wireless Linku na 12345678 zmáčkněte a držte najednou tlačítka Ochrana souborů a vypínače po dobu 2 vteřin.

Denumirea și funcția componentelor

Denumirea componentelor

- 🔌

Buton Protejare fișier / Legătură wireless
- 🔌

Buton de pornire/oprire / Captură de ecran
- 🔌

Buton OK
- 🔌

Indicator LED
- 🔌

Buton Resetare stare
- 🔌

Difuzor
- 🔌

Slot card microSD
- 🔌

Port intrare c.c. / transfer date
- 🔌

Port conector
- 🔌

Intrare cameră

Funcție

Buton Protejare fișier / Legătură wireless
Protejare fișier
 Pur și simplu apăsați butonul pentru a proteja clipul video curent împotriva suprascrierii.
Legătură wireless
 Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde pentru a activa funcția Legătură wireless.
 Conectare wireless / Conectată / Deconectat:
 Sunet legatura Wireless link / sunet / Sunet legatura Wireless link conectat / sunet / Sunet legatura Wireless link deconectat / sunet

Buton de pornire/oprire / Captură de ecran
De pornire/oprire
 Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de 3 secunde pentru a porni/opri dispozitivul.
Captură de ecran
 În timp ce înregistrați în modul Video, apăsați butonul pentru a efectua o captură de ecran cu cadrul curent.

Buton OK
 În rarele cazuri în care apare sau o problemă, folosiți butonul de resetare pentru a închide dispozitivul.
 Doar înghi apăsați pe butonul de resetare până când dispozitivul se oprește, apoi apăsați butonul de pornire/oprire pentru a-l porni.

Indicator LED pentru stare
 Roșu: Pornire, Roșu (clipșele): Înregistrare, Albastru: Încărcare

Buton Resetare
 În rarele cazuri în care dispozitivul întâmpină probleme, folosiți butonul de resetare pentru a închide dispozitivul.
 Doar înghi apăsați pe butonul de resetare până când dispozitivul se oprește, apoi apăsați butonul de pornire/oprire pentru a-l porni.

Resetati parola Wireless link
 Apăsați și mențineți apăsat butonulele File Protect și Power timp de 2 secunde pentru a reporni dispozitivul și a reseta parola Wireless Link la 12345678.

Característica y soporte técnico

Modo de aparcamiento
 Acceda al MENÚ DE VIDEO a través del teléfono inteligente, luego active el Sensor de Estacionamiento en On.

En el modo de aparcamiento, el dispositivo permanecerá en el modo de espera. Puede detectar un impacto por encima del nivel normal, registrando eventos que podrían dañar el vehículo. Asimismo, el kit eléctrico tiene una función de corte automático de energía. Cuando el dispositivo detecta que la carga de la batería del vehículo está por debajo de un determinado nivel, corta la alimentación para evitar la descarga de dicha batería.

Aplicación para teléfono inteligente KENWOOD DASH CAM MANAGER
 “KENWOOD DASH CAM MANAGER” es una aplicación para teléfono inteligente para mostrar video grabado con el dispositivo. Se puede utilizar para revisar datos y videos de las cámaras para salpicadero más recientes de KENWOOD.
 Descargue la aplicación desde App Store (iOS) / Google Play (Android) e instále en el dispositivo móvil.

Cómo contactar:
 1. Presione prolongadamente el botón Enlace inalámbrico del dispositivo y entre en el modo de conexión.
 2. Abra KENWOOD DASH CAM MANAGER de la aplicación para teléfonos inteligentes.
 3. Presione el botón Conectar y realice una selección en la lista de redes para asociar el dispositivo de la cámara para salpicadero.

4. Escriba la contraseña del enlace inalámbrico en el campo de entrada.

5. Cuando la conexión se complete, presione el botón Continuar en la pantalla principal de la aplicación.